

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

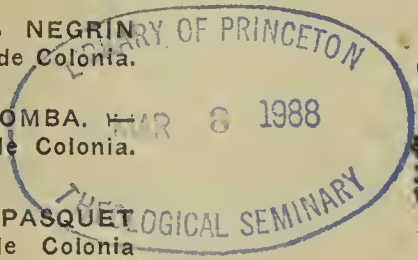
ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Teléfono 63. Tarariras. — Depto. de Colonia.

Sub-Director: Pastor ALDO COMBA.
Ombúes de Lavalle. — Depto. de Colonia.

Administrador: ELIO MAGGI PASQUET
Nueva Helvecia. — Depto. de Colonia.



Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

CONTENIDO:

Pentecostés. — Así lo creemos. — El día del reposo. — II Concurso para Líderes. — Agradecimiento. — Obra Valdense en Montevideo. — Comisión de Evangelización. — Semana Mundial de Oración. — Solicitamos. — Agradecimiento. — Asamblea Anual de Directores Corales, Organistas, Directores e Instructores de Escuelas Dominicales. — Nuestros Niños. — Ecos Valdenses.

PENTECOSTES

Hoy, 1º de junio, la cristiandad conmemora el bautismo del Espíritu Santo sobre el primer grupo de creyentes reunidos en el Aposento Alto. Ese descenso del Espíritu de poder era la condición requerida por aquel grupo de gente sencilla para salir a predicar por todo el mundo las Buenas Nuevas de salvación. Tenían el conocimiento y tenían la orden, mas no tenían el poder que tan vasta empresa requería. Una vez que el poder de lo Alto los llenó, no hubo obstáculos que se le opusiesen.

¿No es así también al día de hoy? Hacemos planes, hablamos de evangelizar, estudiamos y calculamos el mayor o menor número de Pastores que tenemos y necesitamos, del dinero que nos falta... Pero cuando ahondamos suficientemente nos encontramos que de todo tenemos, salvo lo esencial: el poder, la voluntad de enfrentarnos al mundo con el mensaje que en realidad necesita. Y ese poder, la decisión de hacerlo, nos viene solamente de Dios, por el fuego de su Espíritu.

Es el mismo poder que creó de la nada cuanto existe; es el poder que en la mañana de Paseua levantó a Jesús de entre los muertos, y que durante su vida terrenal había estado levantando otros muertos, sanando leprosos, paralíticos, rescatando pecadores, etc. Es el poder que hizo decir a Pedro: "No podemos dejar de decir lo que hemos visto y oído... Es menester obedecer a Dios antes que a los hombres". Es el poder que hizo decir a Lutero: "Lo que he dicho dicho está, aquí estoy y de aquí (de lo dicho) no me muevo, así me ayude Dios". Y así podríamos hacer una larga lista de ejemplos en que el Poder divino no sólo inspiró, sino especialmente, fortaleció y enardeció a creyentes de toda condición social para que proclamasen con valor y eficacia el evangelio de la gracia y del arrepentimiento.

¿Por qué no es nuestro ese poder? Sin duda alguna, porque:

1º) No lo pedimos. Quizá confiamos principal y únicamente en nuestra inteligencia y sagacidad, en nuestra organización, en nuestro dinero, en nuestra teología... y nos ol-

vidamos y despreciamos — la palabra parece fuerte, pero me temo sea exacta — el único verdadero poder, el de Dios.

2º) O bien lo pedimos sí, tibiamente, con temor a las consecuencias, imponiendo reservas y condiciones. Así no puede ser: Dios no da su espíritu por medida; lo da plenamente y sólo pide de nosotros que estemos dispuestos a dejarnos guiar enteramente por él.

En esta nueva fecha recordatoria de aquel

primer Pentecostés que señaló el nacimiento de la Iglesia Cristiana, pidamos a Dios nos conceda las disposiciones de espíritu que son necesarias para que El mismo pueda derramar de nuevo en abundancia su espíritu de poder sobre nosotros y sobre toda su Iglesia. El mundo lo necesita; la Iglesia lo necesita; lo necesitamos cada uno de los que nos llamamos del nombre de Cristo.

C. N.

¡PREDICAD EL EVANGELIO A TODA CRIATURA!

ASI LO CREEMOS

Frecuentemente oímos hablar a nuestros cantores acerca de "cuándo se inician las actividades anuales de tal o cual coro".

Entendemos que tal pregunta puede formularse al comienzo de las actividades, como quien preguntase a un Pastor si ya inició las clases de Catecismo, o a un Director de E. Dominical si ya empezó ésta su actividad anual. Pero que ya esté fuera de tiempo, cuando dicha pregunta se hace en pleno desarrollo de las actividades eclesiales locales. Porque ella revela la idea por demás difundida de que los coros de nuestras iglesias existen y tienen razón de ser "para la Fiesta de Canto". Y esto no lo creemos, no lo podemos compartir en modo alguno. De esta manera se desvirtúa totalmente su finalidad y la de la misma Fiesta de Canto, que fué instituída con el fin de mejorar el canto en las iglesias, es decir, en los cultos y otras reuniones que en su seno se organicen; para fomentar también la presentación de buenos coros, pero no allá, una vez por año ante otros conjuntos corales, sino como un elemento de atracción y de edificación en la propia Iglesia local.

Entendemos pues que la actividad coral debe ser una actividad normal y de todo el año en toda Iglesia que quiera mejorar el canto en su conjunto. Que los coros — y no importa que haya varios en cada Iglesia — tomen parte activa en el mayor número

posible de actividades de la misma, no sólo en "actos especiales", sino en los cultos, sesiones, etc. La única limitación aceptable debiera ser la posibilidad de los cantores para asistir, pues evidentemente no se les puede exigir que estén presentes en todas las reuniones, si bien su asistencia a los cultos debiera ser también ejemplar.

Ciertamente que lo ideal sería tener algún coro constituído por elementos jóvenes y de cierta preparación musical, para la ejecución de coros, mientras se tienen ensayos de himnos para toda la congregación. Pero sabemos cuán difícil es realizar en la práctica este ideal. Pues quien ama el canto como para molestarse en asistir a un ensayo de himnos de conjunto, lo ama tanto como para asistir a los ensayos más frecuentes de un verdadero coro.

En fin: todo esfuerzo de los Pastores y de miembros amantes del bien cantar, debe tender a mejorar el canto de toda la Iglesia (y aquí incluimos a los niños, que antes no mencionáramos), y no solamente el de una "élite" de pequeños "artistas". La finalidad, la razón de ser de estas "élites", que deben ser nuestros coros, debe ser esa misma: cantar siempre mejor las alabanzas de nuestro Dios.

Así lo creemos.

EL DIA DEL REPOSO

I

¿Cómo guardamos y cómo debemos guardar el día del Reposo los cristianos?

Si observamos en torno de nosotros, no será difícil constatar que, en general, el domingo, el día del Señor, es guardado como el día del reposo: se suspenden casi todas las actividades y "todo el mundo" trata a su manera de reposar de las fatigas de la semana. Habría que ver si siempre, o generalmente, lo consiguen. Porque dudamos que el lunes esté muy descansado el cuerpo del joven que durante toda la semana estuvo trabajando duramente en el campo o en el taller, y que el domingo de tarde se pase algunas horas jugando al fútbol o practicando algún otro deporte violento. Dudamos que descanse la mente del comerciante, del oficinista o del estudiante que el domingo se encierre en su escritorio a repasar los papeles que no tuvo tiempo de mirar durante la semana; dudamos que el estudiante que durante el domingo estudia como cualquier otro día de la semana, tenga la mente despejada el lunes, como si la hubiese realmente dejado reposar.

Pero estas excepciones, con ser muchas quizá, no invalidan la regla general: la gente que trabaja durante la semana siente la necesidad de... hacer otra cosa un día cada siete, y más o menos lo consigue con el domingo.

Pero, ¿con qué espíritu lo hace? ¿No pensarán, los más, que el reposo es una obligación establecida por las leyes del país, y que no hay más remedio que cumplirla; o que le conviene descansar, para... rendir más durante la semana siguiente? Y es aquí que debe resaltar netamente la gran diferencia que en este terreno debe separar el creyente, del incrédulo, o del indiferente; pues, si a éste le basta "reposar" en su cuerpo o en su mente, el creyente tiene el mandato de guardarlo y de santificarlo.

Ahora bien, santificar el día del Señor, no es pasarse el día durmiendo, paseando, haciendo jardín, jugando al truco, al volleyball o a las bochas. No: santificarlo quiere decir apartarlo para Dios; quiere decir dedicarlo a la alabanza de sus misericordias, gozarnos en la salvación gratuita que nos ofrece, alimentar nuestras almas con su Palabra de Vida, y ayudar también a otros a hacerlo.

Ni es santificar el día del Señor el asistir, aburrido y contrariado, por unos momentos al templo a escuchar una predicación. Significa ante todo asistir con gozo a tener un encuentro inspirador con Dios y con nuestros hermanos, en el lugar y el día que el mismo Señor nos indica. Y luego, el resto del día, emplearlo también en forma digna e inspiradora, en consonancia con las necesidades de nuestra alma. Si a veces, durante la semana no se visita a un vecino enfermo o anciano por no perder de trabajar, ¿por qué no aprovechar algunas horas del día del reposo para proporcionar ese solaz y esa bendición a un prójimo, (recibiendo uno mismo tanta o mayor bendición aún).

El mundo ha multiplicado las diversiones y los entretenimientos, y luego los ha acu-

mulado en el día del reposo, porque sabe que así se asegura más fuerte clientela. Pero, ¿son todas las diversiones y los pasatiempos que se ofrecen a nuestros jóvenes y a nuestras familias, recomendables para un cristiano? ¿Ayudan todos ellos a santificar el día del Señor? ¿No son muchos de ellos un terrible veneno para el alma del creyente?

No podemos entrar en detalles, naturalmente; pero cada joven cristiano, cada padre de familia, especialmente, debe meditar seriamente cómo emplea las horas del descanso que Dios le ha concedido, y que espera le sean de nuevo consagradas a El, como el Señor de nuestras personas y de nuestro tiempo.

Y, todas aquellas actividades que no redundan a su gloria y a nuestra edificación y a la de nuestros hermanos, deberíamos — según las fuertes palabras de Jesús acerca del escándalo (Mateo 18|7-9) — debemos decididamente "cortarlas" y "echarlas lejos de nosotros".

No separemos en dos el mandamiento que Dios hizo único: la orden es GUARDAR Y SANTIFICAR.

Continuaremos.

C. N.

II. Concurso para Líderes

La Comisión de Escuelas Dominicales nombrada por la Comisión Ejecutiva, está abocada a la organización del II Curso para Líderes. Debemos confesar que iniciamos el estudio de esta actividad con no poco pesimismo, teniendo la impresión de que trabajaríamos en vano: el fracaso del anterior por falta de interesados, nos inspiraba estos sentimientos.

Con todo, ahora que pusimos manos a la obra, está renaciendo en nosotros el optimismo y la esperanza de que tendremos un buen Curso. Es ésta una actividad constantemente reclamada, especialmente en nuestras asambleas juveniles, de modo que el interés de los jóvenes debería demostrarse ahora en hechos. Es cierto que algunos detalles de su organización conspiraban un tanto contra la asistencia de jóvenes agricultores, por la prolongada ausencia que requería fuera de sus hogares y de sus trabajos. Las medidas adoptadas para el próximo, esperamos faciliten en gran manera su concurrencia, como también la de estudiantes. En efecto: el curso tendrá solamente una duración de 15 días, y comprenderá las vacaciones liceales de julio. Sería quizá aún más fácil para muchos si se pudiese realizar durante la primavera, pero no se olvide la enorme acumulación de actividades en dicha época (Curso para Obreros, Campamento del Norte, Fiesta de Canto, Torneo interunionista, etc.).

Venga, pues, al menos un joven de cada Unión del Uruguay al II Curso para Líderes, de C. Valdense y éste se podrá realizar, y esperamos será de gran bendición, sea para quienes asistan, sea para quienes les envíen.

Obra Valdense en Montevideo

Comunicamos que los cultos se celebran en el Templo de la calle Blanes N° 1058 todos los domingos a las 19 horas.

x x x

Clases de Catecismo en el Templo Bautista (Sierra y Paysandú) todos los domingos a las 11 horas.

x x x

Dirección del Pastor: Aldo Comba, Paysandú N° 1846.

He aquí algunas de las cosas que comprenderá dicho Curso: Una clase sobre "Preparación y presentación de sermones y otros mensajes, lectura en público"; "Himnología y ensayo de algunos de nuestros himnos"; "Exposición de un libro de la Biblia, o parte del mismo"; "Biografías inspiradoras". Además se organizarán clases y conferencias sobre temas diversos, a cargo de los Pastores del Distrito y de otras personas.

Se ha fijado una cuota de inscripción de \$ 2.00 por cada alumno, para diversos gastos siempre inevitables.

Las inscripciones se recibirán hasta el 20 de junio, dirigidas al Pastor Wilfrido Artus, C. Valdense, indicándose si se dispone ya de alojamiento, o si es necesario procurarlo.

El Curso se realizará si hay 15 inscripciones, como mínimo. Por lo tanto, conviene que las inscripciones se hagan cuanto antes.

Carlos Negrin, Secretario.

Agradecimiento

Los hijos de Juan Enrique Tourn y Catalina Jourdan, de Rincón del Sauce, desean hacer público su agradecimiento hacia el Sr. Santiago Tourn, por haberles prestado durante diez años un nicho de su propiedad en el cementerio de Juan L. Lacaze.

Reunión de Directores de Canto, Organistas, etc.

Esta importante reunión, anunciada para el 12 del corriente mes, ha sido postergada para el sábado 14, en Tarriras (en caso de mal tiempo, para el sábado 21).

Tomen debida nota los interesados, y no dejen de asistir a esta interesante reunión.

Comisión de Evangelización

La Comisión de Evangelización se prepara a reanudar su trabajo en vista de la extensión del conocimiento del Evangelio por medio de la Iglesia Valdense.

Esta Comisión se propone seguir el plan trazado por la Conferencia anual, que consiste en tres puntos:

- 1) Trabajar en vista de hacer surgir en nuestras Comunidades la conciencia de la necesidad de la Evangelización;
- 2) Realizar una campaña de Evangelización bien organizada en un lugar determinado;
- 3) Administrar los fondos de la colecta pro "Evangelización", para fines exclusivamente evangelísticos.

* * *

Nos parece que los puntos 1) y 3) de este programa no necesitan — por ahora — muchos comentarios y preferimos llamar la atención de los Consistorios y de las Iglesias sobre el punto 2).

Entendemos que una campaña de Evangelización para dar algún resultado debe abarcar una zona relativamente reducida (un pueblo, un barrio, una sección) y en esta zona deben concentrarse durante unos cuantos días todos los medios a nuestro alcance (difusión de literatura, visita en todos los hogares, actos públicos, propaganda, etc.) para que el mensaje del Evangelio produzca un impacto decisivo y rompa la caparazón de indiferencia de que se cubren los hombres.

Pero este esfuerzo no sería de ningún valor si luego las personas alcanzadas por el mensaje del Evangelio no pudiesen integrarse a la vida de la comunidad evangélica.

Será pues necesario que en los lugares en que se deba realizar la campaña de Evangelización, existan estas condiciones indispensables:

- a) existencia de una comunidad o grupo de creyentes;
- b) deseo intenso de parte de éstos de que la campaña de Evangelización se realice y disposición a colaborar;
- c) voluntad clara y conciente de acoger con cariño y amor fraternal a los convertidos y rodearlos de muchas atenciones, abriéndoles nuestros hogares y círculos de amistades;
- d) compromiso formal, de parte de los Consistorios y Pastores interesados, de aumentar en manera notable las visitas pastorales y los actos religiosos en la localidad después del término de la campaña.

La Comisión está dispuesta a gastar importantes sumas de dinero y a hacer un esfuerzo notable para la realización de esta campaña, pero es necesario que las condiciones indicadas sean observadas.

La Comisión de Evangelización se ofrece a todas las Iglesias para la realización de su misión evangelizadora y espera que todos los Consistorios contesten esta circular, aún aquéllos que no ven la posibilidad de que la campaña de Evangelización se realice en su Iglesia. En este caso agradeceríamos se nos indicasen las razones de tal imposibilidad.

Nos permitimos sugerir que los Consistorios realicen una sesión extraordinaria dedicada exclusivamente al problema de la Evangelización y rogamos una rápida contestación a esta circular.

* * *

La Comisión de Evangelización tiene el clara conciencia de que el trabajo evangelístico antes de ser obra de organización es obra espiritual.

Por mejor organizada que sea, ninguna campaña de Evangelización podrá conseguir resultados para la Iglesia de Cristo si no es el Espíritu de Cristo el que guía, inspira y fortalece aquéllos que han de llevar a cabo esta campaña. Las conferencias, los oradores, los folletos, la propaganda no pueden convertir un solo pecador si no está el Espíritu Santo obrando en aquéllos que evangelizan.

El Espíritu Santo, nos enseña Jesús, se obtiene pidiéndolo a Dios por la oración; es pues absolutamente necesario que toda obra de evange-

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

D r. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

P AULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN COLONIA:

T ITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

D r. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

D r. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

D r. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

A LBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Depto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

E RNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

D r. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

D r. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

D r. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas, pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761, Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

H UGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Sarandí 430. — 1er. Piso, Escrit. 9. — Teléf.: 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. Teléf.: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en C. Valdense.

M ARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario). — Día Viernes en Colonia Valdense.

lización sea precedida y acompañada por constantes y fervientes oraciones de la Iglesia entera.

Quisiéramos llamar la atención de las Iglesias, Consistorios y Pastores, sobre la importancia fundamental de este hecho: que *el éxito de la Obra de Evangelización, depende principalmente de la oración*. Esperamos que — concientes de esta realidad — todos los creyentes nos acompañarán con sus fervientes oraciones en favor de la Obra de Evangelización de la Iglesia Valdense.

Por la Comisión de Evangelización:

Aldo Comba, Pastor
Presidente.

Semana Mundial de Oración

Desde hace 106 años (desde 1846) la Alianza Evangélica Mundial organiza una semana Mundial de Oración, la que últimamente venía celebrándose durante la primera semana de enero de cada año. Esta época es evidentemente impropia para nuestras iglesias de campaña, y es con todo acierto que la Comisión Ejecutiva de nuestro Distrito, fijó para celebrarla entre nosotros durante los días 1-7 de setiembre, este año.

Si por un lado pudiera parecer lamentable no podernos unir en oración, como Iglesia, con todo el resto de la cristiandad, en la misma fecha, no es menos cierto que es preferible hacerlo... en alguna fecha, antes que no hacerlo, como prácticamente sucedía hasta el presente. Por otro lado, aunque en distinta fecha, también en setiembre estaremos en modo muy íntimo unidos en espíritu y en oración con toda la Iglesia Universal, y lo que es aún más importante, con nuestro Dios que nos concede ese precioso medio de gracia que es la oración, y la oración en común, para acercarnos a El y a nuestros hermanos.

Toda la Iglesia Valdense, pues, de este Distrito, todas sus entidades, deberán apartar esa semana, a fin de que ninguna actividad venga a interferir con estas reuniones. En estas mismas columnas publicaremos más adelante más detalles, y esperamos que el programa particular de cada Iglesia sea debidamente anunciado y publicado en los respectivos boletines locales.

C. N.

SOLICITAMOS

Con el fin de completar nuestra colección particular del periódico, solicitamos a quien disponga de los números correspondientes al 1: de diciembre de 1949 y 1º de febrero de 1950, y que no tengan interés en coleccionarlos o guardarlos, nos los remitan.

De antemano, ¡muy agradecidos!

Agradecimiento

Alejo Perrachon y Sra., desean agradecer por medio de estas líneas a todas las Instituciones de la Iglesia y a todas las personas que les han demostrado su simpatía en ocasión del fallecimiento de su hijo Alfredo.

San Pedro, mayo de 1952.

Asamblea Anual de Directores de Corales, Organistas, Directores e Instructores de Escuelas Dominicales

Esta Asamblea anual se realizará, Dios mediante, en el templo de Tarariras el sábado 14 del corriente, o en caso de mal tiempo el sábado 21. El acto empezará puntualmente a las 14 horas, para aprovechar lo más posible de una tarde tan corta como las de esta época del año. Ha sido elegido un sábado, para facilitar la concurrencia de empleados de oficinas y negocios, que cooperan con el canto en la Iglesia.

El Pastor Silvio Long presentará un estudio sobre el canto, y el Pastor Carlos Negrin, de retorno de su estada en Italia, hará una charla sobre ese mismo tema, relacionándolo con sus experiencias en la patria del "bel canto".

En la misma Asamblea se harán cambios de ideas acerca de:

- 1) *Visitas a los Coros, por un Delegado de la Comisión Valdense de Canto Sagrado.*
- 2) *Elección definitiva de los himnos de conjunto, que serán cantados en la próxima Fiesta de Canto (sábado 8 de noviembre en C. Valdense).*
- 3) *Fiestas de Canto para los niños de las Escuelas Dominicales.*

Confiamos en que esta Asamblea anual (la segunda auspiciada por esta Comisión) sea muy concurrida y redunde — por sus trabajos — en beneficio del Canto en nuestras Congregaciones.

Por la Comisión Valdense de C. Sagrado:

Emilio H. Ganz, *Presidente.*

CASA "EL SOL"

de

de Schusselin, Geymonat y Dalmas

Herramientas, Abonos, Semillas y Específicos. Vendedores de los Tractores BRISTOL y DAVID BROWN. Máquinas pulverizadoras HARDIE

Exposición y venta permanente de plantas

Agentes del Instituto de Química Industrial

Horario: 8 a 12 y de 14 a 18

Colonia Valdense

Depto. de Colonia

El Hogar para Ancianos necesita...

El Hogar para Ancianos necesita una cocinera y una enfermera. Si Ud. desea llenar uno de estos cargos o conoce alguien que estaría dispuesto hacerlo, escriba a la brevedad posible a Directora Hogar para Ancianos, Colonia Valdense. ¡Muchas gracias!

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23-6671 y 1785

Comodidades para familias, 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

CULTOS EN BUENOS AIRES

Todos los domingos, a la hora 16 y 30, tienen lugar los cultos que organiza la Iglesia Valdense en el Templo de la calle 25 de Mayo 276 (Catedral San Juan Bautista, de la Iglesia Anglicana). Además, todos los valdenses radicados o de paso por Buenos Aires, que necesiten o deseen asistencia pastoral, pueden dirigirse al Pastor Bruno Corsani, Camacua 282, o telefónicamente al 63-26-01.

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

SARA LA EGOISTA

Sara estaba parada del lado de afuera del cerco que rodeaba el jardín de su casa y gritaba a voz en cuello:

“¡Mamá, mamá!, tráeme mi raqueta de tennis!”.

“¡Qué fastidio!”, agregó para sí, después de un momento de espera. “De un tiempo a esta parte, mamá nunca parece oírme cuando la llamo para algo”.

Corrió hacia la puerta de entrada y estaba justamente por reanudar su gritería, para que le trajeran su raqueta, cuando oyó voces en el comedor y se dió cuenta de que alguien estaba con su madre.

“Querida Anita, es absolutamente necesario que descanses más”, oyó que decía la visita, y Sara reconoció la voz de su tía Juanita.

“Sabes que el Dr. te ha dicho que si no lo haces, vas a estar en el hospital dentro de poco”.

Sara esperó ansiosamente la respuesta de su madre.

“Lo sé muy bien, Juanita”, dijo la mamá. “Pero es más fácil decirlo que hacerlo. Continuamente hay algo que hacer y Sara es todavía muy niña y no entiende mucho de las tareas de la casa”.

“Ya tiene diez años, Anita”, replicó la tía Juanita. “Lo malo es que Sara es una niña mimada y no piensa más que en ella misma. Hay una cantidad de cositas en las cuales te podría ayudar”.

Sara lanzó una exclamación de rabia y tuvo ganas de entrar corriendo para desmentir esas palabras; pero desgraciadamente sabía que eran ciertas! Así que, en cambio, se alejó sin hacer ningún ruido, olvidando la raqueta que había venido a buscar, y se fué a sentar debajo de un árbol, en el jardín, para reflexionar sobre lo que había oído.

Por lo que parecía, su mamá estaba realmente enferma, aunque había estado haciendo todo como de costumbre, sin quejarse nunca. Puede ser que estuviera más pálida últimamente, pero Sara no lo había notado. Nunca había pensado que pudiera llegar un día en que su madre no estuviera allí para servirla; pero parecía que eso estaba por suceder. Esto, de veras la asustó.

De pronto, vinieron a su mente las palabras de un himno:

“Cuanto puedas tú hacer,
Cristo te lo exigirá.
Haz pues de ello tu placer
Con el poder que te da”.

¡Cuán a menudo había cantado esas palabras sin pensar nunca en su significado! Cerró los ojos y oró: “¡Señor Jesús, perdóname y enséñame a no ser más egoísta y a ayudar a mamá. Y, ¡por favor, sánala pronto, buen Jesús!”.

Un momentito después oyó a su mamá llamando para el té y entró en la casa. Tía Juanita se había marchado y Sara no dijo

nada de lo que había oído. Después del té, sin embargo, en vez de salir corriendo a jugar, empezó a desocupar la mesa, diciendo: “Quédate sentada, mamita, yo voy a lavar las tazas”.

Si la señora recibió una sorpresa, no lo demostró. Más sorprendida estuvo a la mañana siguiente; cuando se levantó encontró la mesa puesta y el agua hirviendo en la pava.

El deseo de Sara de ayudar no duró un día o dos. Siguió ayudando en todas las pequeñas cosas que podía hacer y empezó de veras a tener gusto en eso, especialmente cuando vió la alegría que eso causaba a su mamá, que, a medida que pasaban los días, parecía menos pálida y causada.

Más aún; empezó a darse cuenta de que agradaba a Jesús también, y deseó seguirle obedeciendo más y más. ¿Y acaso hay mejor lugar que nuestro propio hogar para empezar a trabajar en las cosas que a El le agradan?

E. Adair.

¡QUE DIA OCUPADO!

(Para los más chiquitos)

“Yo desearía hacer algo para Jesús”, dijo Celia.

“Pienso que me voy a levantar temprano para hacer algo para El”.

En seguida que tomó el café, se puso en camino; pero ni había llegado a la puerta del zaguán, cuando su mamá la llamó: “¡Celia!, ¿me haces el favor de llevar esta esquila a doña María?”.

—“Sí, mamá”, contestó Celia, y corrió a llevar la esquila. En el momento en que abría la puerta para salir, llegó el cartero, y, cuando estaba por darle a Celia las cartas para papá y mamá, un montón se le cayó y se desparramaron por las escaleras.

“¡Oh, qué lástima!”, dijeron juntos el cartero y Celia, y ligerito Celia las fué juntando una por una, porque el buen cartero estaba tan cargado!

Después llevó las cartas a su mamá y volvió a salir.

Esta vez, la niña llegó hasta el portillo del jardín; pero justo estaba saliendo cuando vió a su vecinito Billy que caía en la vereda y se pelaba las dos rodillas!

“¡Oh, pobrecito Billy!”, dijo Celia ayudándole a levantarse. “Entra para que mamita te ponga algo”.

Entraron juntos y Celia corrió a buscar uno de sus caramelos, mientras su mamá ponía un poco de tela plástica a las rodillas de Billy. Billy dejó de llorar y se fué a su casa acompañado por su amiguita. Mientras iban caminando, los alcanzó la Sra. Marta, que llevaba un bolso muy lleno y muy pesado en la mano derecha y un montón de paquetes bajo el brazo izquierdo.

“¡Yo le llevo algunos!”, dijo Celia; y ella y Billy tomaron unos paquetes y fueron con ella hasta su casa, que no estaba muy lejos.

“Ahora llevaré la esquila a doña María y entonces buscaré algo que pueda hacer para Jesús”, dijo Celia.

Golpeó a la puerta de doña María, pero pasó un buen rato antes que saliera alguien. Al fin, doña María abrió la puerta.

“Siento haberte hecho esperar, querida”, le dijo, “pero tengo tanto que hacer que no sé para dónde darme vuelta”.

“Yo podría ayudarle”, dijo Celia. Yo puedo sacar la loza y guardarla en su lugar, además sé limpiar el polvo...”

Eso fué lo que hizo Celia, ayudó en toda clase de cositas y en eso pasó la mañana. Después de comer, papito estaba ocupado en el jardín, así que Celia ayudó a llevar yuyos a una fogata, cortó las flores ya secas de los rosales y limpió la pala y la azada con un trapo aceitado, para que no se llenaran de herrumbre. Cuando llegó la hora de irse a la cama, estaba muy cansada de su día tan ocupado.

“Querido Jesús”, dijo en su oración, antes de dormirse, “siento mucho no haber podido hacer nada para ti, pero he estado tan ocupada”...

“Pero hiciste algo para el Señor Jesús”, dijo mamá. “Así lo dice Jesús mismo: “Lo que hicisteis para uno de éstos, a mí lo hicisteis”.

(Trad.)

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

En todas las Escuelas Dominicales se acaba de celebrar el “Día de los Padres”. Lo que sí, no basta cantar palabras hermosas ni recitar poesías alabando a los padres; es necesario imitar a Sara (cuando ya no era egoísta) y a Celia, tan chiquita y tan decidida para ayudar. ¿no les parece?

Bienvenida a Jorge, que viene a aumentar la colmena, lo mismo que a Angélica y a Mabel.

Respuestas de Mayo

Mayores

1. La canasta en que bajaron a Saulo para salvar su vida. 2. “Sabed que os alcanzará vuestro pecado”. 3. La piedra que sirvió de almohada a Jacob. 4. La peña de Horeb, de la cual brotó agua para beber. 5. La piedra con que David mató al gigante. 6. La piedra del sepulcro de Jesús.

Menores

1. Elegirse un rey. 2. Porque prefirió seguir dando su jugo. 3. Es el aceite (pingüe quiere decir rico). 4. Porque quiso seguir dando su fruto. 5. Aceptó el escaramujo.

Contestaron

Mayores

Elba Oronoz, Eilin Chauvie (abril), Ruth Caffarel Rostagnol, María Virginia Davit

Casa ARMAND-UGON

REPRESENTACIONES

Una casa al servicio del hombre de campo

MAQUINAS AGRICOLAS M. M. - CAMIONES, AUTOS Y CAMIONETAS PEUGEOT - REFRIGERACION - REPUESTOS EN GENERAL - PLANCHAS A NAFTA Y KEROSENE - LUBRICANTES SHELL

TARARIRAS

Teléfono 92

DPTO. DE COLONIA

(abril), Jorge Felix Berger (abril y mayo), Boris Artus (abril y mayo), Osvaldo Artus, Glenys Rameau, Nery Rocca, Violeta E. Planchon (abril y mayo), Ebry Martínez (abril), Etel Planchon, J. Ester Barolin (abril), sin firma, de S. Pedro (abril).

Menores

Ruth Caffarel, Enriquito Davit (abril), Ethel Favat, Wilfrido Rameau, Azucena Rocca, Abel E. Pontet (abril), Daniel y Elena Eichhorn (abril), Cadetes de Alférez (abril), Angélica Barolin (abril), Mabel Rivoir (abril), Jorge Gonnet.

Preguntas para junio

Mayores

¿Quién estaba bajo estos árboles?

1. Génesis 21:14-15. 2. Jueces 4:4-5. 3. Jueces 6:11-12. 4. Juan 1:47-48. 5. ¿Qué árbol fué la causa de la muerte de un hombre? II Samuel 18:9 y 14. 6. ¿Qué árbol sirvió para que un hombre fuera salvado? Lucas 19:1-9.

Fuga enviada por Violeta Ponce

.e a.a.a.é o. .e.o.á .o. .o.o .i .o.a.o.
(Salmo 9)

Menores

Leer I Samuel 18:1-4

1. ¿Cómo se llamaban los dos amigos? 2. ¿Cuál te parece que amaba más al otro? 3. ¿Cuál de ellos era hijo del rey y cuál pastor de ovejas? 4. ¿Qué regalo dió el más rico al más pobre? 5. ¿Qué quiere decir hacer alianza?

Agradecimiento

Expresamos nuestro profundo agradecimiento a todos los que tan amablemente nos han acompañado y ayudado, desde nuestra llegada a estas tierras uruguayas y, muy especialmente, durante la larga enfermedad de nuestra madre. ¡Muchas gracias a todos!

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Fiesta de la Madre. — Con excelentes resultados tuvo lugar el sábado 10 de mayo la Fiesta de la Madre, organizada por esta E. D. Los niños dijeros sus poesías, sus cantos y dramatizaciones; el coro cantó un himno y una canción; las mamás recibieron su tarjeta, su flor blanca y una taza de te; los

niños, un bollo. La tarde fué hermosa y el público muy numeroso.

Estudios bíblicos. — Se iniciaron el lunes 12 de mayo con una asistencia más bien discreta que esperamos aumente.

Liga Femenina. — También las señoras tuvieron una sesión especial dedicada a la Madre, el jueves 8 de mayo.

Enfermos. — Sigue grave el estado de salud de la Sra. Amandina Charbonnier de Chollet; mejorando la Srta. Agustina Justet.

Coro. — El coro está ensayando con algunas nuevas voces; sus días de reunión serán ahora los miércoles por la noche. También un pequeño coro masculino se reúne semanalmente en casa de los cantores.

ARTILLEROS. — Bautismo. — El domingo 18 de mayo fué bautizado Juan Carlos Gonnet, hijo del Diácono, de Campo Platero, Carlos Eduardo Gonnet y de Berta Julieta Long.

Programa de la Madre. — A causa del mal estado de los caminos, tan sólo las familias cercanas a la carretera se congregaron en el Templo para la Fiesta de la Madre. De modo que se desarrolló el programa preparado por la E. D. que se reúne en el Templo, esperando más adelante pueda presentarse el programa preparado por la del Quintón, cuyos integrantes no pudieron asistir.

OMBUES DE LAVALLE. — Se hallan muy adelantados los trabajos de reparación y hermoseamiento del Templo y sus alrededores; sería de desear que ello contribuyese a atraer a los miembros de nuestra Iglesia a asistir más a los cultos y demás actividades, ya que su con-

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ
NUEVA HELVECIA

Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto. Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo. Granitos, mármoles, etc.

Nueva Helvecia.

Teléf. N.º 97

HUEVOS RHODE ISLAND

Procedencia del Campeón Nacional

ENZO GILLES

Colonia Valdense - Tel. 15

currencia deja siempre mucho que desear. Todo ello resultaría muy grato para festejar dignamente el cincuentenario de la construcción del Templo, y por cuyo motivo principal se realizan estos trabajos.

—Se está por dar comienzo a la construcción del edificio para el Liceo en el terreno donado para ese fin por la Iglesia, al lado de la casa pastoral.

—Desde mediados de abril se encuentra al fren-

ASEGURE SU FUTURO

AHORRANDO HOY

DEPOSITE SUS AHORROS EN

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

Una Institución Bancaria al Servicio de la Zona

Estación Tarariras

Departamento de Colonia

Horario: Lunes a Viernes de 13 a 17 horas — Sábados de 9 a 11 horas

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:**COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES****"A. CARLOS DALMAS S. A."**

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

te de esta Iglesia el Sr. Mario L. Bertinat, Licenciado en Teología, reemplazando a nuestro Pastor quien se encuentra en Montevideo, organizando la Iglesia Valdense en la Capital.

—Dentro de algunos días abrirá su consultorio en esta localidad la Srta. Noemí Bertinat, recientemente diplomada en obstetricia con las más altas clasificaciones, y con dos años de práctica en los hospitales de la capital; al darle la más cordial bienvenida en el seno de esta Iglesia, le deseamos mucho éxito en su trabajo.

—Siguen siempre delicadas de salud las hermanas María Gomet de Long y Josefa Morel de Tourn. Fué llevada a Montevideo para su mejor asistencia la Srta. Agustina Armand-Ugon. Muy mejorado el Diácono Roberto Geymonat. Regresaron a sus respectivos hogares, muy mejorados, después de delicadas intervenciones quirúrgicas los señores Esteban Pontet y Alejo Geymonat.

—El jueves 27 de marzo fué bendecido el enlace del joven Roberto Geymonat Davyt, con la Srta. Tula Hernández; y el sábado 3 de mayo el de la Srta. Nelly Baridon con el joven Adamir Rochon. Pedimos sobre estos hogares la bendición divina.

—Varios hogares se han visto alegrados con la llegada de nuevos vástagos; recordamos los siguientes: con un varoncito el hogar de los esposos Elio Tourn-Elba Gay; de Emilio Favat-N. Tourn; de Emilio Artus y Elvira Salvageot; y con una neña los de los esposos Viginio Tourn-Reina Romillo; y de Abel A. Pilon-María C. Salvageot.

—Ultimamente fueron celebrados los siguientes bautismos: Noemí Rochon, de Máximo y de Elvira Yoset; Rudi Purtscher, de Juan y Emilia Salvageot; Dora Griselda Félix, de Elbio e Hilda Negrin, Yolanda Josefina Artus, de Leopoldo y Elva V. Quintana.

COLONIA VALDENSE. — Fiesta de los padres. — Con muy buena asistencia de las familias se celebraron varias fiestas de los padres en las Escuelas Dominicales, durante el mes de mayo. El programa estuvo a cargo de los niños y maestros de las EE. DD.

Culto Ascensión. — El jueves 22 de mayo por la noche se celebró un culto conmemorativo de Ascensión con la participación del Coro local.

Concentración femenina en Rosario. — El sábado 10 de mayo, con motivo de la visita de la C. D. de la F. F. V., Srta. Laura Bounous y Sra. Fernanda J. de Comba, las tres Ligas femeninas de la congregación celebraron una reunión única en Rosario, con buena asistencia de socias, en la que hicieron uso de la palabra las hermanas visitantes.

Uniones Cristianas. — La U. C. de C. Valdense desarrolló diversas actividades especiales últimamente. En sesión especial el Pastor C. Negrin se refirió a su reciente estada en Italia; en otra reunión la Srta. Agustina Artus disertó sobre su jira por algunos países de Europa, exponiendo diversos objetos y fotos traídas; además auspició una velada artística celebrada el sábado 17 de mayo en la que se llevó a escena el drama Godofredo Varaglia. El programa estuvo especialmente a cargo de jóvenes valdenses italianos.

La U. C. de La Paz, en la noche del 21 de mayo realizó una sesión especial, dedicada a los padres con varios números de escenario y con buena asistencia, particularmente de niños.

90mo. Aniversario. — La Sra. María Artus de Geymonat, celebró sus 90 años rodeados de sus hijos, nietos y biznietos, estando presentes también sus hermanos Juan Daniel, de O. de La- valle y Lidia Artus de Geymonat, el 4 de mayo,

Lea Vd. estas Novedades y Reposiciones Importantes

LA OTRA CONQUISTA DE AMERICA, por J. P. Howard. Acaba de ponerse en venta esta nueva obra del conocido conferencista evangélico, el cual presenta su punto de vista frente al debatido problema del protestantismo latinoamericano, ofreciendo además una visión general del campo americano en donde se está desarrollando la acción evangelística. De interés para estudios misioneros, escuelas dominicales y diversas entidades de la iglesia. 167 págs. \$ 1.25

COMENTARIO BIBLICO DE ABINGDON: NUEVO TESTAMENTO. Es grato anunciar la 2da. edición de esta parte del Comentario, tan largamente esperado y que presentamos en un solo volumen con las mismas características tipográficas y de papel que las del Antiguo Testamento, (2da. edición). En tela, 600 páginas . . . " 24.—

LOS SALMOS DEL REY DAVID, traducidos por Juan Pérez de Pineda. Volumen XIV de la Colección "Obras clásicas de la Reforma". Aumentando la selecta colección, ya consagrada como uno de los más altos exponentes de la labor editorial evangélica, ve la luz la traducción que de los Salmos hiciera el célebre erudito y reformista español del siglo XVI, la cual afirmara Menéndez y Pelayo: "no la hay mejor en lengua castellana". La obra se enriquece con la dedicatoria y la declaración que explican el espíritu y el objeto de la obra. 281 páginas . . . " 3.50

HASTA LO ULTIMO DE LA TIERRA, (Allen Gardiner y las misiones en la Patagonia). Enriqueciendo la galería evangélica de destacados obreros cuyas vidas fueron un ejemplo de abnegación y heroísmo, aparece esta biografía del esforzado misionero y civilizador inglés, cuyos trabajos en las tierras australes sembraron el Evangelio, abriendo así el camino a trabajos sucesivos en pro de Cristo. Con mapas y grabados ilustrativos. 255 páginas . . . " 3.60

PAN Y ESTRELLAS, de Jorge P. Howard. Aparece la segunda edición de este libro dedicado especialmente para los jóvenes, y cuyo éxito editorial a raíz de su primera publicación nos exime de mayores comentarios. 160 páginas . . . " 2.20 m/n.

EN SUS PASOS, por Carlos M. Sheldon. Por cuarta vez aparece una nueva edición de esta novela, clásica ya en la bibliografía evangélica, demostrando así, no haber perdido su fuerza expresiva y el valor de su mensaje permanente para todos aquellos que leen sus páginas. 218 páginas . . . " 3.60

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

Extenso surtido de tarjetas para las Fiestas

Corrientes 723
Buenos Aires

Constituyente 1460
Montevideo

ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE GUILLERMO GREISING S. C. TIENE ESTABLECIDA EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

con una reunión familiar y en la que se celebró un culto dirigido por el pastor. Esta hermana cuenta con 10 hijos, 70 nietos y 72 biznietos y se encuentra muy bien de salud y con mente perfectamente despejada.

80mo. Aniversario. — La Sra. Luisa Gonnet de Vigna, celebró sus cumpleaños, 80, el 9 de mayo y a pesar de su enfermedad y pruebas, da gracias a Dios por haberle bendecido de muy diversas maneras.

Traslados. — El Sr. Emilio Planchon y Sra., de Estanzuela se han radicado en C. Valdense desde hace algunos días; la Sra. Alejandrina Vinay, Vda. Long, con su hija Adelaida, de Tarariras, se han radicado en la ciudad de Rosario; el Sr. Alberto Roland y flia., se han radicado en el Depto. de Salto. Damos la bienvenida a los hnos. que se han radicado en nuestra congregación.

Enfermos. — La Sra. Adela Reboulas de Bonjour, ha guardado cama por varias semanas, siendo su estado muy delicado; sigue en cama y muy debilitada la Sra. Blanca G. de Planchon, internada actualmente en el hospital de Rosario; el pastor Ernesto Tron debió guardar cama varios días; mejora rápidamente; su esposa sigue en paulatino restablecimiento. Sufrieron intervenciones quirúrgicas los jovecitos Hugo César Peyrot y Nancy Fostel, en Rosario; ambos se restablecen favorablemente. Debieron guardar cama por varios días las Sras. Ivonne v. B. de Galland y Victoria Gay de Geymonat, se están restableciendo. ¡Quiera el Señor acompañar y fortalecer a los enfermos!

Enlaces. — En el Templo de C. Valdense, el 10 de mayo recibió la consagración religiosa el matrimonio de Leonel Allic-Lilia Esther Bertinat; en casa del esposo, el 17 de mayo, fué consagrado el enlace de los esposos Emilio César Malan-María del Carmen Mora. Rogamos a Dios bendiga los nuevos hogares formados!

MONTEVIDEO. — La Obra Valdense en Montevideo continúa su marcha, aumentando el número de sus actividades.

El Grupo de Catecúmenos se reúne semanalmente los domingos a las 11 horas para el estudio de la Biblia y de la doctrina cristiana.

Los Cultos se realizan todos los domingos a las 19 horas en la Iglesia Alemana de la Calle Blanes 1058, con una buena asistencia.

Dos Asambleas de Iglesia han sido convocadas para el mes de junio: la primera con un carácter preparatorio para estudiar y resolver todos los problemas relacionados con la constitución de la Iglesia Valdense de Montevideo. La segunda, convocada para el 22 de junio, será la que en forma oficial y solemne proclamará constituida nuestra Iglesia en la Capital.

La Unión Cristiana en su última sesión ha nombrado su Comisión Directiva para el año en curso, integrada por nueve miembros y presidida por la Srta. Edelweis Jourdan. Las sesiones se realizan actualmente en los locales de la Iglesia Bautista de Calle Sierra, gentilmente ofrecidos por las autoridades de esa Iglesia.

Una Liga Femenina Valdense de Montevideo está organizándose, habiendo sido convocada para el 31 de mayo una reunión preparatoria en la que se espera poder contar con la presencia de la Sra. Lidia B. de Revel, Presidenta de la Federación Femenina Valdense.

NUEVA VALDENSE. — Fiesta de la cosecha. — La Iglesia de Nueva Valdense celebró su Fiesta de Gratitud el sábado 15 de marzo. A pesar de ser un día de mucho viento y caluroso la concurrencia fué buena. Los donantes y los adquirentes de la venta, respondieron generosamente al llamado por un esfuerzo más este año. En efecto, el beneficio obtenido de \$ 900.—, superó al de otras veces. Hubo varias donaciones muy importantes, entre ellas, dos de \$ 150.00, lo cual demuestra que hay miembros que al comprender

Colono Valdense

¿Desea Ud. radicarse en Colonia Valdense, para enviar sus hijos a la Escuela o al Liceo?

VENDO amplia CASA para familia numerosa o pensión, sólidamente construida, 11 ambientes, incluido garaje, sobre 525 mts.2. de terreno, en el centro poblado de Valdense, cerca del Liceo, Escuela, Correo, Hogar de Ancianos. Precio: \$ 28.500, al contado.

Más terreno a elección a \$ 4.— el mts.2. Tratar con: Dr. Eduardo Ettlin.

la necesidad de su Iglesia, están siempre bien dispuestos y son capaces de realizar un esfuerzo de esa índole a favor de la Obra que ellos aman. Dios quiera haya muchos imitadores. El Consistorio agradece a los donantes y a quienes han trabajado para ese acto de gratitud.

Fiesta de la Madre. — Realizóse el domingo 11 de mayo a la tarde. El habitual pero interesante programa de ese acto estuvo a cargo de los alumnos de la Escuela Dominical de Nueva Valdense y algunos de Young. Después del tradicional obsequio a las madres le fué servido un pocillo de chocolate y masas a la numerosa concurrencia.

Unionistas. — El domingo 27 de abril la Unión Cristiana de Arroyo Negro casi en pleno visitó a la de Nueva Valdense. El programa de la visita se efectuó por la mañana, desarrollado en su mayor parte por los visitantes. Por la tarde hubo un culto dedicado a la juventud, después del cual los visitantes locatarios confraternizaron en juegos deportivos y sociales.

Enfermos. — El señor Emilio Rostán, de Fray Bentos, fué a Montevideo a causa de su estado de salud, habiéndose sometido a una importante intervención quirúrgica, de la cual se está reponiendo.

La señorita Elby Justet, acaba de regresar de la ciudad de Paysandú, donde fué operada en la garganta. Procedente de Mercedes, regresó a su hogar, la señora Dina Berger de Rivoir, después de sufrir una operación. Deseamos pronto restablecimiento a estos enfermos.

Visitas a la colonia en el otoño: señores Rinaldo Arduin, Valdo, Raúl, Omar y Orlando Rivoir, Leonel Schafner, Juan Pedro Benech, Alina Benech de Tourn y sus hijos, procedente esta última de San Gustavo, Entre Ríos, y la familia de Omar Peyronel.

Enlaces. — El 5 de abril, en Colonia Berreta, Fray Bentos, se celebró el enlace de Albo Rostán-Inés Gutiérrez, quienes fijaron su residencia en Portones de Haedo; el 12 de abril, el de Beor Maurin-Rina Prantl, en Young donde reside. Que el Señor sea el huésped permanente de estos nuevos hogares.

Domingo de Resurrección. — En este día se celebró un culto solemne con Santa Cena.

ARROYO NEGRO. — Viernes Santo. — Esa solemnidad de Semana Santa fué celebrada con un culto y la Santa Cena. En la mencionada ocasión fueron recibidos los siguientes nuevos miembros de Iglesia: Rodolfo Ricca, Adelina Rostan de Ricca, Celia Rostan de González, César Enrique Dalmás y Dea Tonarelli de Griot.

En la noche de ese mismo día se realizó un culto alusivo en el pueblo de Guichón.

Cambio de domicilio. — El Vice Presidente del Consistorio, señor Juan Daniel Dalmás, su esposa e hija Nérida, se radicarán definitivamente en la ciudad de Paysandú, Ituzaingó 1629. Con tal motivo, la Iglesia de Arroyo Negro, les ofre-

ció un "chocolate de despedida", el domingo 4 de mayo después del culto. Hablaron en nombre de las instituciones en las cuales actuó hasta el presente Dn. Juan Daniel: por la Escuela Dominical, Dorita Jourdan; por la Unión Cristiana, Daniel Pons, por el Consistorio, el Pastor. Además, el coro cantó un himno de circunstancia y la señorita Lily Jourdan ofreció un artístico cuadro a los homenajeados en nombre de la Congregación. Todos tuvieron expresiones de gratitud hacia el Sr. Dalmás por su dilatado y fiel ministerio laico, desempeñado en y desde la fundación de la Iglesia de Arroyo Negro. Finalmente, el mismo, en su nombre y el de los suyos, agradeció con emocionadas palabras. Sabemos que mucho de su afecto queda en Arroyo Negro, empero estamos seguros de que actuará con el mismo entusiasmo en la Iglesia de Paysandú, donde se halla ahora radicado.

El señor J. Eruesto Griot y señora, del pueblo de Algorta, se radicarán próximamente en Colonia Valdense donde adquirieron una casa.

Enlace. — El 10 de abril fué bendecido en la Iglesia de Arroyo Negro, el enlace de Daniel Pons con Irma Dalmás. Fijaron su residencia en la localidad. Ambos contrayentes son activos colaboradores en la Iglesia. Que Cristo sea el constante inspirador de este nuevo hogar.

Enfermos. — Se hallan muy restablecidos la señora María Schaffer Vda. Jourdan y su hijo Willy.

Fundación de la Liga Femenina. — Las señoras y señoritas de la localidad se reunieron el sábado 26 de abril a la tarde, presididas por la esposa del pastor, con el fin de estudiar la posibilidad de organizar una entidad femenina. Constituidas en Asamblea y después de expuesto el motivo y de un cambio de ideas resolvieron fundar en la fecha la "Liga Femenina de la Iglesia de Arroyo Negro", con 17 socias fundadoras. Fué nombrada la primer Comisión Directiva, la que quedó integrada en la siguiente forma: Presidente: C. A. M. de Griot, Vice: Dina Artus de Dalmás, Secretaria: Blanca Griot de Gonnet, Pro: Angelita Dalmás de Griot y Tesorera: Julia Malan de Dalmás. No dudamos del éxito de esta Liga y de los beneficios que aportará a sus asociadas y a la Iglesia en general.

Fiesta de la Madre. — Realizóse el domingo 25 de mayo a la tarde con un hermoso día y buena concurrencia. Los niños de la Escuela Dominical desarrollaron un interesante y bien preparado programa, ofreciendo luego, a las madres, la tradicional flor blanca, un folleto adecuado, y a la concurrencia, chocolate y masas.

COLONIA COSMOPOLITA. — En los tres templos de nuestra Congregación; C. Cosmopolita, Juan L. Lacaze y Barker), se celebraron cultos especiales con participación de los niños de nuestras Escuelas Dominicales, para conmemorar la Fiesta de la Madre. La predicación virió sobre el deber de los hijos de obedecer y honrar al padre y a la madre — "que es el primer mandamiento con promesa". Las ofrendas de esos cultos fueron destinadas a los orfanatos de la Iglesia Madre.

El sábado 10 de mayo pp. fueron oficialmente inauguradas las canchas techadas de los juegos de bochas. El Sr. Sigfrido Benech leyó un breve informe, redactado por el Presidente de la Com. "ad hoc", Sr. Carlos Baridon, y el Tesorero, Sr. Andrés Gonnet, presentó un sucinto informe financiero. Hasta las primeras horas de la noche se realizó un "beneficio", que dió muy buen resultado. En la tarde del día siguiente tomaron parte en un torneo local numerosos jóvenes de varias Uniones Juveniles, oportunamente invitados. Sigue muy delicada la Sra. Elisa Feldmann de Pons. Tuvo que guardar cama unos días el Diácono de Barker, Sr. Juan Pablo Bonjour. Acompañamos con nuestras oraciones a estos hermanos probados en su salud.

